



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Canadian Food
Inspection Agency

Agence canadienne
d'inspection des aliments

REFERENCE NUMBER:
BROJ VEZE:

VETERINARY HEALTH CERTIFICATE
VETERINARSKO ZDRAVSTVENO UVJERENJE

EXPORT OF HATCHING EGGS AND DAY OLD POULTRY TO BOSNIA AND HERZOGOVINA
IZVOZ JAJA ZA NASAD I JEDNODNEVNIH PILIĆA
U BOSNU I HERCEGOVINU

Exporter: _____

Izvoznik: _____

Address: _____

Adresa: _____

Importer: _____

Uvoznik: _____

Address: _____

Adresa: _____

I, the undersigned official full-time salaried veterinary officer of the Government of Canada, hereby certify that following due enquiry and to the best of my knowledge and belief, the animals/hatching eggs identified below comply with the following requirements:
Ja, dolje potpisani, zvanični službenik s punim radnim vremenom, čovjek za veterinarstvo Vlade Kanade, ovim potvrđujem da poslije prikladne istrage i po mom najboljem znanju i vjerovanju, da niže opisane životinje/jaja za nasad ispunjavaju slijedeće uvjete:

1. that an inspection was made of the consignment of eggs, hatching eggs, poultry, or other species of fowl at the time of loading and that no indication of any contagious disease capable of being spread by that species was found;
da je izvršena inspekcija pošiljke jaja, jaja za nasad, živine ili drugih vrsta ptica prilikom utovara i da nije pronađena niti jedna indikacija bilo kakve zarazne bolesti koja se može prenijeti tom vrstom;
2. that not a single case of Newcastle disease or avian influenza was recorded in the last 60 days in the flocks from which the consignment originated;
da u jatima iz koje potiče pošiljka nije zabilježen niti jedan slučaj Njukaslovske bolesti (Newcastle disease), niti klasične živinske kuge (avian influenza) tijekom posljednjih 60 dana;
3. the areas and flocks from which the hatching eggs, poultry and other kinds of birds originate are free from infectious diseases that can transmitted within this species;
da su oblasti i jata iz kojih potiču jaja za nasad, pernata živina i bilo koje druge ptice u pošiljci bez ikakvih zaraznih bolesti koje se mogu prenijeti unutar ovih vrsta;
4. during the last 12 months, no cases of fowl typhoid, avian tuberculosis, avian encephalomyelitis, infectious laryngotracheitis, avian influenza, infectious duck hepatitis, psitakoza, fowl plague, fowl pox, infectious bronchitis or salmonellosis has been reported in the community of origin;
da tijekom posljednjih 12 mjeseci, nisu pronađeni slučajevi ptičjeg tifusa (fowl typhoid), ptičje tuberkuloze (avian tuberculosis), ptičjeg encefalomijelitisa (avian encephalomyelitis), infektivnog laringotraheitisa (infectious laryngotracheitis), klasične živinske kuge (avian influenza), infektivnog pačjeg hepatitisa (infectious duck hepatitis), psitakoze, kuge odrasle živine (fowl plague), boginje odrasle živine (fowl pox), infektivnog bronhitisa (infectious bronchitis) ili salmoneloze koji su prijavljeni u oblastima porijekla;
5. hens, pheasants, japanese quail and ostriches originate from parent flocks that have been immunized for avian encephalomyelitis, Marek's disease, infectious bronchitis and Gumboro disease;
da kokoši, fazani, japanske prepelice i nojevi potiču od roditeljskih jata koji su imunizovani od ptičjeg encefalomijelitisa (avian encephalomyelitis), Marekove zaraze (Marek's disease), infektivnog bronhitisa (infectious bronchitis) i Gumborove zaraze (Gumboro disease);
6. geese and ducks originate in breeding flocks, where in the past 12 months there has been no incidence of highly pathogenic avian influenza, infectious hepatitis of geese, infectious hepatitis of ducks and salmonellosis;
da guske i patke potiču iz priplodnih jata, gdje proteklih 12 mjeseci nije bilo incidenata visoke patogene klasične živinske kuge (avian influenza), infektivnog guščjeg hepatitisa (infectious hepatitis of geese), infektivnog pačjeg hepatitisa (infectious duck hepatitis) i salmoneloze;
7. day old chicks were vaccinated against Marek's disease;
da su jednodnevni pilić primili vakcincu protiv Marekove zaraze;
8. during the past 12 months, in the turkey breeding flocks, no clinical signs or outbreaks of avian encephalomyelitis or infectious rhinotracheitis (TRT) have been detected;
da tijekom proteklih 12 mjeseci, u priplodnim jatima čuraka nisu primjećeni bilo koji klinički znakovi, niti izbijanje bolesti ptičjeg encefalomijelitisa (avian encephalomyelitis), niti infektivnog rinotraheitisa (infectious rhinotracheitis -TRT);

REFERENCE NUMBER: _____
BROJ VEZE:

9. that before reaching the place of loading the consignment being imported into Bosnia and Herzegovina has not passed through areas rife with contagious poultry diseases that could be communicated to the species in question;
da pošiljka koja se uvozi u Bosnu i Hercegovinu nije prolazila kroz područja u kojima vladaju zarazne bolesti koje bi se mogle prenijeti vrsti koja je u pitanju;
10. the means of transport of the birds/hatching eggs has been constructed as to prevent flowing or falling out of waste feedstuffs and litter, and that the birds have been loaded and transported in a humane manner;
da način prijevoza ptica/jaja za nasad je tako stvoreno da bi se spriječilo prelivanje ili ispadanje otpadaka stočne hrane i prostirki i da su ptice ukrcane i prevežene na human način;
11. the means of transport has been cleaned and disinfected prior to transport.
da je način prijevoza bio očišćen i dezinfikovan prije prijevoza.
12. Identification of Poulets or Hatching Eggs:
Identifikacija mlade pernate živine ili jaja za nasad:
- i) Number shipped:
Količna otpremljenih:
- ii) Breed:
Vrsta:
- iii) Strain or Kind of Poulets or Hatching Eggs: _____
Rod ili vrsta mlade pernate živine ili jaja za nasad:
- iv) Name and location of Establishment of Origin: _____
Ime i mjesto ustanove porijekla:

Date
Datum

Zvanial Stamp
Zvaničan pečat

Official Veterinarian
Canadian Food Inspection Agency
Zvaničan veterinar
Kanadska agencija za inspekciju hrane